



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/363 tal-14 ta' Marzu 2016 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-network ta' Al-Qaida** 1
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/364 tal-1 ta' Lulju 2015 dwar il-klassifikazzjoni tal-prestazzjoni tar-reazzjoni għan-nar tal-prodotti għall-bini skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾** 4
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/365 tal-11 ta' Marzu 2016 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' origini protetti u indikazzjonijiet ġeografici protetti (Telemea de Ilbănești (DOP))** 12
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/366 tal-14 ta' Marzu 2016 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 14

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/367 tal-4 ta' Marzu 2016 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar in-Navigazzjoni bis-Satellita bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u r-Renju tan-Norveġja** 16
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/368 tal-14 ta' Marzu 2016 li temenda l-Pożizzjoni Komuni 2002/402/PESK dwar miżuri restrittivi kontra membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet oħrajn assoċjati magħhom** 17

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

Rettifika

- ★ **Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014) 20**

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2016/363

tal-14 ta' Marzu 2016

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-network ta' Al-Qaida

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/368 tal-14 ta' Marzu 2016 li temenda l-Pożizzjoni Komuni 2002/402/PESK dwar miżuri restrittivi kontra membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet ohrajn assoċjati magħhom ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 ⁽²⁾ li jagħti effett lill-miżuri previsti fil-Pożizzjoni Komuni 2002/402/PESK ⁽³⁾.
- (2) Fis-17 ta' Dicembru 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni (UNSCR) 2253 (2015) li tfakkar li l-Istat Iżlamiku fl-Iraq u l-Levante (ISIL, magħruf ukoll bħala Da'esh) huwa sottogrupp dissidenti ta' Al-Qaida, u li kull individwu, grupp, impriża jew entità li jappoġġjaw lill-ISIL (Da'esh) jew Al-Qaida huwa eliġibbli biex jiġi elenkat min-Nazzjonijiet Uniti.
- (3) Fl-14 ta' Marzu 2016, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2016/368 li temenda l-Pożizzjoni Komuni 2002/402/PESK u li testendi l-kamp ta' applikazzjoni ta' miżuri restrittivi għal ċerti persuni, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh).
- (4) Dawk il-miżuri jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u, għalhekk, sabiex jiġu implimentati hemm bżonn ta' azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni, partikolarment bil-ħsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħhom mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha.
- (5) Barra minn hekk, huwa xieraq li jiġi emendat ir-Regolament (KE) Nru 881/2002 sabiex jiġu kkunsidrati l-bidliet legiżlattivi li seħew mill-adozzjoni tagħha.
- (6) Ir-Regolament (KE) Nru 881/2002 għandu għaldaqstant jiġi emendat skont dan,

⁽¹⁾ Ara paġna 17 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-network ta' Al-Qaida (GUL 139, 29.5.2002, p. 9).

⁽³⁾ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2002/402/PESK tas-27 ta' Mejju 2002 dwar miżuri restrittivi kontra membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet ohrajn assoċjati magħhom (GUL 139, 29.5.2002, p. 4).

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

(1) It-titlu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati mal-ISIL (Da'esh) u mal-organizzazzjoni Al-Qaida”.

(2) Il-punt (5) tal-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Kumitat tas-Sanzjonijiet” t'fisser il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU 1267 (1999) dwar l-ISIL (Da'esh) u l-Al-Qaida”.

(3) Fl-Artikolu 1 jiżdied il-punt li ġej:

“7. 'Awtoritajiet kompetenti' t'fisser l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif elenkat fl-Anness II.”.

(4) L-Artikolu 2(1) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lil, li huma l-proprjetà ta', li huma miżmuma jew ikkontrollati minn persuna fiżika jew ġuridika, entità, korp jew grupp elenkat fl-Anness I u l-Anness Ia, kemm jekk direttament jew indirettament, jew minn parti terza li taġixxi fisimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, għandhom jiġu ffrizati.”.

(5) Fl-Artikolu 2 jiddaħal il-paragrafu li ġej:

“2a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 2 tinkludi, iżda mhijiex limitata għal, l-ghoti ta' hosting fuq l-internet u servizzi relatati użati biex jiġu appoġġati l-ISIL (Da'esh), l-Al-Qaida u persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet, korpi jew gruppi kif elenkati fl-Anness I; il-hlas tal-pagament ta' riskatt lilhom, irrispettivament minn kif jew minn min jiħallas ir-riskatt; u r-riżorsi pprovduti fir-rigward tal-ivvjaġġar ta' dawn il-persuni fiżiċi, inklużi l-ispejjeż imġarrba fir-rigward tat-trasport u tal-akkomodazzjoni tagħhom.”.

(6) Fl-Artikolu 2(3), il-kliem “assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida” huwa sostitwit bil-kliem “assoċjati mal-ISIL (Da'esh) jew mal-organizzazzjoni Al-Qaida”.

(7) Fl-Artikolu 2(4) il-kliem “dawn il-projbizzjonijiet” jiġi sostitwit bil-kliem “din il-projbizzjoni”.

(8) Fl-Artikolu 2a(1)(a), il-kliem “elenkati fl-Anness II,” huwa mhassar.

(9) Fl-Artikolu 2a(1)(b)(iii), il-kliem “kif elenkata fl-Anness II,” huwa mhassar.

(10) Fl-Artikolu 2a(3), il-kelma “Komunità” tinbidel bil-kelma “Unjoni”.

(11) Fl-Artikolu 5(1), il-kliem “Artikolu 284 tat-Trattat” huwa sostitwit bil-kliem “Artikolu 337 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea”.

(12) L-Artikolu 5(1)(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) tiġi pprovduta minnufih kull informazzjoni li tiffacilita l-konformità ma' dan ir-Regolament, bhal informazzjoni dwar fondi u riżorsi ekonomiċi miżmumin jew ikkontrollati filwaqt li jsir fisem, jew taht id-direzzjoni ta', kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità, korp jew grupp elenkat fl-Anness I jew l-Anness Ia, jew dwar kontijiet u ammonti ffrizati skont l-Artikolu 2, lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fejn ikunu residenti jew fejn jinsabu, u, b'mod dirett jew permezz ta' dawn l-awtoritajiet kompetenti, lill-Kummissjoni.

B'mod partikolari tiġi provduta informazzjoni disponibbli rigward fondi jew riżorsi ekonomiċi fil-pussess ta' jew ikkontrollati minn persuni nominati mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti jew mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet u elenkati fl-Anness I matul is-sitt xhur ta' qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament”.

(13) Fl-Artikolu 5(1)(b) il-kliem “mnizzla fl-Anness II,” huwa mhassar.

(14) L-Artikolu 7b huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Artikolu 7b

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn kumitat.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 11 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 (*).

(*) Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta’ kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta’ implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).”

(15) Fl-Artikolu 13, il-kliem “Komunitajiet Ewropej” tiġi sostitwita bil-kliem “Unjoni Ewropea”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh lfil-jum ta’ wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’ *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta’ Marzu 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/364**tal-1 ta' Lulju 2015****dwar il-klassifikazzjoni tal-prestazzjoni tar-reazzjoni għan-nar tal-prodotti għall-bini skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 27(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2000/147/KE ⁽²⁾ giet adottata sistema għall-klassifikazzjoni tal-prestazzjoni tal-prodotti għall-bini dwar ir-reazzjoni tagħhom għan-nar. Din kienet ibbażata fuq soluzzjoni armonizzata għall-ivvalutar ta' dan it-tip speċifiku ta' prestazzjoni u l-klassifikazzjoni tar-riżultati ta' dawn il-valutazzjonijiet.
- (2) Id-Deciżjoni 2000/147/KE tagħti għadd ta' klassijiet ta' prestazzjoni tar-reazzjoni għan-nar. Barra minn hekk, fiha l-klassijiet F, F_{FL}, F_L u F_{ca}, li huma ddefiniti bħala "Ebda prestazzjoni ddeterminata".
- (3) Skont l-Artikolu 2(7) tar-Regolament (UE) Nru 305/2011, klassi tfisser firxa ta' livelli, delimitati permezz ta' valur minimu u massimu, tal-prestazzjoni ta' prodott għall-bini. Il-klassijiet iddefiniti bir-referenza "ebda prestazzjoni determinata" ma jikkorrispondu ma' din id-definizzjoni u għaldaqstant ma jistgħux jiddaħhlu f'sistema ta' klassifikazzjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011.
- (4) L-użu ta' "Ebda Prestazzjoni Determinata" fil-kuntest tal-kumpilazzjoni tad-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni jingħata fl-Artikolu 6(3)(f) tar-Regolament (UE) Nru 305/2011.
- (5) Biex il-manifatturi jkunu jistgħu jiddikjaraw prestazzjoni inferjuri tar-reazzjoni għan-nar minn dawk koperti fil-klassijiet E, E_{FL}, E_L u E_{ca}, jehtieg li jsir it-tibdil rilevanti fil-kriterji tal-klassifikazzjoni tal-klassijiet F, F_{FL}, F_L u F_{ca}.
- (6) Għaldaqstant jehtieg li l-klassijiet F, F_{FL}, F_L u F_{ca} previsti fid-Deciżjoni 2000/147/KE jiġu sostitwiti bi klassijiet ġodda għall-prodotti li lanqas jaslu sal-livell ta' prestazzjoni ta' reazzjoni għan-nar tal-klassijiet E, E_{FL}, E_L u E_{ca}.
- (7) Id-Deciżjoni 2000/147/KE giet emendata kemm-il darba u għad iridu jsiru aktar emendi fiha. Għalhekk, fl-interess taċ-ċarezza u r-razzjonalità, dik id-Deciżjoni għandha tithassar u tiġi sostitwita,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Meta l-użu mahsub ta' prodott għall-bini jkun tali li l-prodott jista' jżid it-tkattir u t-tifrix tan-nar u tad-duhhan fil-kamra jew fiż-zona ta' oriġini tan-nar, jew ferja aktar mifruxa, il-prestazzjoni tal-prodott b'rabta mar-reazzjoni tiegħu għan-nar għandha tiġi kklassifikata skont is-sistema ta' klassifikazzjoni stabbilita fl-Anness.

⁽¹⁾ ĠUL 88, 4.4.2011, p. 5.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2000/147/KE tat-8 ta' Frar 2000 li timplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE rigward il-klassifikazzjoni tar-reazzjoni għan-nar tal-prodotti għall-bini (GU L 50, 23.2.2000, p. 14).

Artikolu 2

Id-Deciżjoni 2000/147/KE hija mhassra.

Kull referenza ghad-Deciżjoni mhassra ghandha tittiehed bhala referenza ghal dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Lulju 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Klassijiet ta' prestazzjoni tar-reazzjoni għan-nar

1.1. Għall-finijiet tat-Tabelli 1 sa 4, japplikaw is-simboli ⁽¹⁾ li ġejjin:

- (1) " ΔT " — toghla t-temperatura;
- (2) " Δm " — tintilef il-massa;
- (3) " t_f " — tul ta' żmien li taqbad il-fjamma;
- (4) "PCS" — potenzjal kalorifiku gross;
- (5) "LFS" — firxa tal-fjamma f'direzzjoni laterali;
- (6) "SMOGRA" — rata li biha jiżdied id-duhhan.

1.2. Għall-finijiet tat-Tabelli 1, 2 u 3, japplikaw is-simboli ⁽¹⁾ li ġejjin:

- (1) "FIGRA" — rata li biha jiżdied in-nar;
- (2) "THR" — total ta' shana li tohroġ;
- (3) "TSP" — total ta' produzzjoni ta' duhhan;
- (4) "Fs" — firxa tal-fjamma.

1.3. Għall-finijiet tat-Tabella 4 japplikaw is-simboli u l-parametri tat-testijiet li ġejjin:

- (1) " HRR_{sm30} , kW" — ir-rata tal-hruġ tas-shana mogħtija medja permezz ta' medja sliding (li tibdel kull valur tad-dejta bil-medja tad-dejta ta' maġenbha) ta' 30-s;
- (2) " SPR_{sm60} , m^2/s " — ir-rata tal-produzzjoni ta' duhhan mogħtija medja permezz ta' medja sliding (li tibdel kull valur tad-dejta bil-medja tad-dejta ta' maġenbha) ta' 60-s;
- (3) "L-ogħla HRR , kW" — il-massimu tal- HRR_{sm30} bejn il-bidu u t-tmiem tat-test, minbarra l-kontribut tas-sors li jaqbad;
- (4) "L-ogħla SPR , m^2/s " — il-massimu tal- SPR_{sm60} bejn il-bidu u t-tmiem tat-test;
- (5) " THR_{1200} , MJ" — it-total ta' shana li tohroġ (HRR_{sm30}) mill-bidu sa tmiem it-test, minbarra l-kontribut tas-sors li jaqbad;
- (6) " TSP_{1200} , m^2 " — it-total ta' produzzjoni tad-duhhan (HRR_{sm60}) mill-bidu sa tmiem it-test;
- (7) "FIGRA, W/s" — indiċi tar-rata ta' tkabbir tan-nar iddefinit bhala l-ogħla valur tal-kwozjent bejn HRR_{sm30} minbarra l-kontribut tas-sors li jixgħel u l-hin. Valuri ta' limitu tal-livelli $HRR_{sm30} = 3$ kW u $THR = 0,4$ MJ;
- (8) "FS" — il-firxa tal-fjamma (it-tul li ġarrab ħsara);
- (9) "H" — il-firxa tal-fjamma.

2. Għall-finijiet tat-Tabelli 1 sa 4, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "materjal" tfisser sustanza bażika unika jew taħlita uniformi ta' sustanzi;
- (2) "prodott omoġenju" tfisser prodott magħmul minn materjal wiehed ta' densità u kompożizzjoni uniformi fil-prodott kollu kemm hu;
- (3) "prodott mhux omoġenju" tfisser prodott li ma jissodisfax ir-rekwiżiti ta' prodott omoġenju u li hu kompost minn komponent wiehed jew iżjed li jkun sostanzjali u/jew mhux sostanzjali;

⁽¹⁾ Il-karatteristiċi huma ddefiniti b'rabta mal-metodu tat-test rilevanti.

- (4) “komponent sostanzjali” tfisser materjal li jikkostitwixxi parti sinifikanti ta’ prodott mhux omogenju; saff b’massa għal kull unità ta’ erja \geq ta’ 1,0 kg/m² jew ta’ hxuna \geq ta’ 1,0 mm jitqies li jkun komponent sostanzjali;
- (5) “komponent mhux sostanzjali” tfisser materjal li ma jikkostitwixxix parti sinifikanti ta’ prodott mhux omogenju; saff b’massa għal kull unità ta’ erja $<$ ta’ 1,0 kg/m² jew ta’ hxuna $<$ ta’ 1,0 mm jitqies li mhux komponent sostanzjali;
- (6) “komponent intern mhux sostanzjali” tfisser komponent mhux sostanzjali li jkun miksi miż-żewġ naħat b’mill-inqas komponent wiehed sostanzjali;
- (7) “komponent estern mhux sostanzjali” tfisser komponent mhux sostanzjali li minn naħa waħda ma jkunx miksi minn komponent sostanzjali.

Żewġ saffi jew aktar li mhumiex sostanzjali wiehed magħn l-iehor, fejn ma jkunx hemm komponenti sostanzjali bejn is-saffi, għandhom jitqiesu bħala komponent wiehed mhux sostanzjali, u għalhekk jiġu kklassifikati skont il-kriterji ta’ saff li jkun komponent mhux sostanzjali.

Tabella 1

Klassijiet ta’ prestazzjoni tar-reazzjoni għan-nar għall-prodotti għall-bini, minbarra l-materjali tal-art, il-prodotti użati għall-insulazzjoni termali tal-pajpijiet dritti u l-kejbils tal-elettriku

Klassi	Metodu/metodi ta’ ttestjar	Kriterji għall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
A1	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; kif ukoll	$\Delta T \leq 30$ °C; <i>kif ukoll</i> $\Delta m \leq 50$ %; <i>kif ukoll</i> $t_f = 0$ (jiġifieri l-fjamma ma ddumx taqbad)	
	EN ISO 1716	PCS \leq ta’ 2,0 MJkg ⁻¹ ⁽¹⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta’ 2,0 MJkg ⁻¹ ⁽²⁾ ^(2a) ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta’ 1,4 MJm ⁻² ⁽³⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta’ 2,0 MJkg ⁻¹ ⁽⁴⁾	
A2	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; jew	$\Delta T \leq 50$ °C; <i>kif ukoll</i> $\Delta m \leq 50$ %; <i>kif ukoll</i> $t_f \leq 20$ s	
	EN ISO 1716; kif ukoll	PCS \leq ta’ 3,0 MJkg ⁻¹ ⁽¹⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta’ 4,0 MJm ⁻² ⁽²⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta’ 4,0 MJm ⁻² ⁽³⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta’ 3,0 MJkg ⁻¹ ⁽⁴⁾	
	EN 13823 (SBI)	FIGRA ≤ 120 Ws ⁻¹ ; <i>kif ukoll</i> LFS $<$ xifer il-kampjun; <i>kif ukoll</i> THR _{600s} $\leq 7,5$ MJ	Produzzjoni ta’ duħħan ⁽⁵⁾ ; <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbd u ⁽⁶⁾
B	EN 13823 (SBI); kif ukoll	FIGRA ≤ 120 Ws ⁻¹ ; <i>kif ukoll</i> LFS $<$ xifer il-kampjun; <i>kif ukoll</i> THR _{600s} $\leq 7,5$ MJ	Produzzjoni ta’ duħħan ⁽⁵⁾ ; <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbd u ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; Esponiment = 30s	F _s ≤ 150 mm f’60 sekonda	

Klassi	Metodu/metodi ta' ttestjar	Kriterji għall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
C	EN 13823 (SBI); <i>kif ukoll</i>	FIGRA $\leq 250 \text{ W s}^{-1}$; <i>kif ukoll</i> LFS < xifer il-kampjun; <i>kif ukoll</i> THR _{600s} $\leq 15 \text{ MJ}$	Produzzjoni ta' duhhan (5); <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbd u (6)
	EN ISO 11925-2 (8): Esponiment = 30s	Fs $\leq 150 \text{ mm f}60 \text{ sekonda}$	
D	EN 13823 (SBI); <i>kif ukoll</i>	FIGRA $\leq 750 \text{ W s}^{-1}$	Produzzjoni ta' duhhan (5); <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbd u (6)
	EN ISO 11925-2 (8): Esponiment = 30s	Fs $\leq 150 \text{ mm f}60 \text{ sekonda}$	
E	EN ISO 11925-2 (8): Esponiment = 15s	Fs $\leq 150 \text{ mm f}20 \text{ sekonda}$	Qtar jew partikuli li jaqbd u (7)
F	EN ISO 11925-2 (8): Esponiment = 15s	Fs > 150 mm f20 sekonda	

(1) Għall-prodotti omogenji u għall-komponenti sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

(2) Għall kull komponent estern mhux sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

(2a) Inkella, kull komponent estern mhux sostanzjali li jkollu PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJm}^{-2}$, dejjem jekk il-prodott jissodisfa l-kriterji ta' EN 13823(SBI) li ġejjin: FIGRA $\leq 20 \text{ W s}^{-1}$; u LFS < xifer il-kampjun; u THR_{600s} $\leq 4,0 \text{ MJ}$; u s1; u d0.

(3) Għall kull komponent intern mhux sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

(4) Għall-prodott komplut.

(5) s1 = SMOGRA $\leq 30 \text{ m}^2 \text{ s}^{-2}$ u TSP_{600s} $\leq 50 \text{ m}^2$; s2 = SMOGRA $\leq 180 \text{ m}^2 \text{ s}^{-2}$ u TSP_{600s} $\leq 200 \text{ m}^2$; s3 = mhux s1 jew s2.

(6) d0 = Minghajr qtar jew partikuli li jaqbd u fl-EN 13823 (SBI) f600s; d1 = Minghajr qtar jew partikuli li jaqbd u li jdumu aktar minn 10s fl-EN 13823 (SBI) f600s; d2 = mhux d0 jew d1; It-tqabbid tal-karta fl-EN ISO 11925-2 jirriżulta f'klassifikazzjoni ta' d2.

(7) Il-karta ma taqbadx = m'hemmx klassifikazzjoni addizzjonali; Il-karta taqbad = klassifikazzjoni d2.

(8) F'kundizzjonijiet meta l-fjammi jaqbd u mal-wiċċ u, fejn rilevanti għall-użu maħsub tal-prodott, meta l-fjammi jaqbd u max-xifer.

Tabella 2

Klassijiet ta' prestazzjoni tar-reazzjoni għan-nar għall-materjali tal-art

Klassi	Metodu/metodi ta' ttestjar	Kriterji għall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
A1_{FL}	EN ISO 1182 (1); <i>kif ukoll</i>	$\Delta T \leq 30 \text{ }^\circ\text{C}$; <i>kif ukoll</i> $\Delta m \leq 50 \%$; <i>kif ukoll</i> $t_f = 0$ (jiġifieri l-fjamma ma ddumx taqbad)	
	EN ISO 1716	PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJkg}^{-1}$ (1); <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJkg}^{-1}$ (2); <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $1,4 \text{ MJm}^{-2}$ (3); <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJkg}^{-1}$ (4)	
A2_{FL}	EN ISO 1182 (1); <i>jew</i>	$\Delta T \leq 50 \text{ }^\circ\text{C}$; <i>kif ukoll</i> $\Delta m \leq 50 \%$; <i>kif ukoll</i> $t_f \leq 20\text{s}$	Produzzjoni ta' duhhan (7)
	EN ISO 1716; <i>kif ukoll</i>	PCS \leq ta' $3,0 \text{ MJkg}^{-1}$ (1); <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $4,0 \text{ MJm}^{-2}$ (2); <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $4,0 \text{ MJm}^{-2}$ (3); <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $3,0 \text{ MJkg}^{-1}$ (4)	
	EN ISO 9239-1 (5)	Fluss kritiku (6) $\geq 8,0 \text{ kWm}^{-2}$	

Klassi	Metodu/metodi ta' ttestjar	Kriterji għall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
B_{FL}	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾ <i>kif ukoll</i>	Fluss kritiku ⁽⁶⁾ $\geq 8,0 \text{ kWm}^{-2}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁷⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Esponiment = 15s</i>	$F_s \leq 150 \text{ mm f}20 \text{ sekonda}$	
C_{FL}	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾ <i>kif ukoll</i>	Fluss kritiku ⁽⁶⁾ $\geq 4,5 \text{ kWm}^{-2}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁷⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Esponiment = 15s</i>	$F_s \leq 150 \text{ mm f}20 \text{ sekonda}$	
D_{FL}	EN ISO 9239-1 ⁽⁵⁾ <i>kif ukoll</i>	Fluss kritiku ⁽⁶⁾ $\geq 3,0 \text{ kWm}^{-2}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁷⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Esponiment = 15s</i>	$F_s \leq 150 \text{ mm f}20 \text{ sekonda}$	
E_{FL}	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Esponiment = 15s</i>	$F_s \leq 150 \text{ mm f}20 \text{ sekonda}$	
F_{FL}	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ : <i>Esponiment = 15s</i>	$F_s > 150 \text{ mm f}20 \text{ sekonda}$	

⁽¹⁾ Għall-prodotti omogenji u għall-komponenti sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

⁽²⁾ Għall kull komponent estern mhux sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

⁽³⁾ Għall kull komponent intern mhux sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

⁽⁴⁾ Għall-prodott komplut.

⁽⁵⁾ Żmien ta' tul tat-test = 30 minuta.

⁽⁶⁾ Il-fluss kritiku huwa ddefinit bħala l-fluss radjanti li fiha tintefa l-fjamma jew il-fluss radjanti wara perjodu tat-test ta' 30 minuta, liema minn dawn ikun l-inqas (jiġifieri l-fluss li jikkorrispondi mal-itwal firxa tal-fjammi).

⁽⁷⁾ **s1** = Duhhan $\leq 750 \text{ \%.min}$; **s2** = mhux s1.

⁽⁸⁾ F'kundizzjonijiet meta l-fjammi jaqdbu mal-wiċċ u, fejn rilevanti għall-użu maħsub tal-prodott, meta l-fjammi jaqdbu max-xifer.

Tabella 3

Klassijiet ta' prestazzjoni tar-reazzjoni għall-prodotti għall-insulazzjoni tal-pajpijiet dritti

Klassi	Metodu/metodi ta' ttestjar	Kriterji għall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
A1_L	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; <i>kif ukoll</i>	$\Delta T \leq 30 \text{ }^\circ\text{C}$; <i>kif ukoll</i> $\Delta m \leq 50 \text{ \%}$; <i>kif ukoll</i> $t_f = 0$ (jiġifieri l-fjamma ma ddumx taqbad)	
	EN ISO 1716	PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJkg}^{-1}$ ⁽¹⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJkg}^{-1}$ ⁽²⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $1,4 \text{ MJm}^{-2}$ ⁽³⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $2,0 \text{ MJkg}^{-1}$ ⁽⁴⁾ ;	

Klassi	Metodu/metodi ta' ttestjar	Kriterji għall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
A_L	EN ISO 1182 ⁽¹⁾ ; <i>jew</i>	$\Delta T \leq 50 \text{ }^\circ\text{C}$; <i>kif ukoll</i> $\Delta m \leq 50 \%$; $u \tau_f \leq 20\text{s}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁵⁾ ; <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbdu ⁽⁶⁾
	EN ISO 1716; <i>kif ukoll</i>	PCS \leq ta' $3,0 \text{ MJkg}^{-1}$ ⁽¹⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $4,0 \text{ MJm}^{-2}$ ⁽²⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $4,0 \text{ MJm}^{-2}$ ⁽³⁾ ; <i>kif ukoll</i> PCS \leq ta' $3,0 \text{ MJkg}^{-1}$ ⁽⁴⁾ ;	
	EN 13823 (SBI)	FIGRA $\leq 270 \text{ Ws}^{-1}$; <i>kif ukoll</i> LFS < xifer il-kampjun; <i>kif ukoll</i> THR _{600s} $\leq 7,5 \text{ MJ}$	
B_L	EN 13823 (SBI); <i>kif ukoll</i>	FIGRA $\leq 270 \text{ Ws}^{-1}$; <i>kif ukoll</i> LFS < xifer il-kampjun; <i>kif ukoll</i> THR _{600s} $\leq 7,5 \text{ MJ}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁵⁾ ; <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbdu ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; <i>Esponiment = 30s</i>	Fs $\leq 150 \text{ mm}$ f'60 sekonda	
C_L	EN 13823 (SBI); <i>kif ukoll</i>	FIGRA $\leq 460 \text{ Ws}^{-1}$; <i>kif ukoll</i> LFS < xifer il-kampjun; <i>kif ukoll</i> THR _{600s} $\leq 15 \text{ MJ}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁵⁾ ; <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbdu ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; <i>Esponiment = 30s</i>	Fs $\leq 150 \text{ mm}$ f'60 sekonda	
D_L	EN 13823 (SBI); <i>kif ukoll</i>	FIGRA $\leq 2 \text{ } 100 \text{ Ws}^{-1}$ THR _{600s} $\leq 100 \text{ MJ}$	Produzzjoni ta' duhhan ⁽⁵⁾ ; <i>kif ukoll</i> Qtar jew partikuli li jaqbdu ⁽⁶⁾
	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; <i>Esponiment = 30s</i>	Fs $\leq 150 \text{ mm}$ f'60 sekonda	
E_L	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; <i>Esponiment = 15s</i>	Fs $\leq 150 \text{ mm}$ f'20 sekonda	Qtar jew partikuli li jaqbdu ⁽⁷⁾
F_L	EN ISO 11925-2 ⁽⁸⁾ ; <i>Esponiment = 15s</i>	Fs > 150 mm f'20sekonda	

⁽¹⁾ Għall-prodotti omogenji u għall-komponenti sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

⁽²⁾ Għall kull komponent estern mhux sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

⁽³⁾ Għall kull komponent intern mhux sostanzjali tal-prodotti mhux omogenji.

⁽⁴⁾ Għall-prodott komplut.

⁽⁵⁾ **s1** = SMOGRA $\leq 105 \text{ m}^2\text{s}^{-2}$ u TSP_{600s} $\leq 250 \text{ m}^2$; **s2** = SMOGRA $\leq 580 \text{ m}^2\text{s}^{-2}$ u TSP_{600s} $\leq 1 \text{ } 600 \text{ m}^2$; **s3** = mhux s1 jew s2.

⁽⁶⁾ **d0** = Minghajr qtar jew partikuli li jaqbdu fl-EN 13823 (SBI) f'600s; **d1** = Minghajr qtar jew partikuli li jaqbdu li jdumu aktar minn 10s fl-EN 13823 (SBI) f'600s; **d2** = mhux d0 jew d1; It-tqabbid tal-karta fl-EN ISO 11925-2 jirriżulta f'klassifikazzjoni ta' d2.

⁽⁷⁾ Il-karta ma taqbadx = m'hemmx klassifikazzjoni addizzjonali; It-tqabbid tal-karta = klassifikazzjoni **d2**.

⁽⁸⁾ F'kundizzjonijiet meta l-fjammi jaqbdu mal-wiċċ u, fejn rilevanti għall-użu maħsub tal-prodott, meta l-fjammi jaqbdu max-xifer.

Tabella 4

Klassijiet ta' prestazzjoni tar-reazzjoni ghan-nar ghall-kejbils tal-elettriku

Klassi	Metodu/metodi ta' ttestjar	Kriterji ghall-klassifikazzjoni	Klassifikazzjoni addizzjonali
A_{ca}	EN ISO 1716	PCS ≤ 2,0 MJ/kg ⁽¹⁾	
B1_{ca}	EN 50399 (sors tal-fjamma ta' 30 kW)) <i>kif ukoll</i>	FS ≤ 1,75 m u THR _{1200s} ≤ 10 MJ u L-oghla HRR ≤ 20 kW u FIGRA ≤ 120 W s ⁻¹	Produzzjoni ta' duhhan ⁽²⁾ ⁽⁵⁾ u qtar/partikuli li jaqbd u ⁽³⁾ u Acidità (pH u konduttività) ⁽⁴⁾
	EN 60332-1-2	H ≤ 425 mm	
B2_{ca}	EN 50399 (sors tal-fjamma ta' 20,5 kW)) <i>kif ukoll</i>	FS ≤ 1,5 m; <i>kif ukoll</i> THR _{1200s} ≤ 15 MJ; <i>kif ukoll</i> L-oghla HRR ≤ 30 kW; <i>kif ukoll</i> FIGRA ≤ 150 W s ⁻¹	Produzzjoni ta' duhhan ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ u qtar/partikuli li jaqbd u ⁽³⁾ u Acidità (pH u konduttività) ⁽⁴⁾
	EN 60332-1-2	H ≤ 425 mm	
C_{ca}	EN 50399 (sors tal-fjamma ta' 20,5 kW)) <i>kif ukoll</i>	FS ≤ 2,0 m; <i>kif ukoll</i> THR _{1200s} ≤ 30 MJ; <i>kif ukoll</i> L-oghla HRR ≤ 60 kW; <i>kif ukoll</i> FIGRA ≤ 300 W s ⁻¹	Produzzjoni ta' duhhan ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ u qtar/partikuli li jaqbd u ⁽³⁾ u Acidità (pH u konduttività) ⁽⁴⁾
	EN 60332-1-2	H ≤ 425 mm	
D_{ca}	EN 50399 (sors tal-fjamma ta' 20,5 kW)) <i>kif ukoll</i>	THR _{1200s} ≤ 70 MJ; <i>kif ukoll</i> L-oghla HRR ≤ 400 kW; <i>kif ukoll</i> FIGRA ≤ 1 300 W s ⁻¹	Produzzjoni ta' duhhan ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ u qtar/partikuli li jaqbd u ⁽³⁾ u Acidità (pH u konduttività) ⁽⁴⁾
	EN 60332-1-2	H ≤ 425 mm	
E_{ca}	EN 60332-1-2	H ≤ 425 mm	
F_{ca}	EN 60332-1-2	H > 425 mm	

⁽¹⁾ Għall-prodott komplut, minbarra l-materjali metalliċi, u għal kull komponent estern (jiġifieri qoxra ta' barra) tal-prodott.

⁽²⁾ **s1** = TSP₁₂₀₀ ≤ 50 m² u l-Oghla SPR ≤ 0,25 m²/s

s1a = **s1** u tranżmittenza skont l-EN 61034-2 ≥ 80 %

s1b = **s1** u tranżmittenza skont l-EN 61034-2 ≥ 60 % < 80 %

s2 = TSP₁₂₀₀ ≤ 400 m² u l-Oghla SPR ≤ 1,5 m²/s

s3 = mhux s1 jew s2

⁽³⁾ **d0** = Minghajr qtar jew partikuli li jaqbd u fi żmien 1 200 s; **d1** = Minghajr qtar jew partikuli li jaqbd u għal tul ta' hin ta' aktar minn 10s fi żmien ta' 1 200 s; **d2** = mhux **d0** jew **d1**.

⁽⁴⁾ EN 60754-2: **a1** = konduttività < 2,5 μS/mm u pH > 4,3; **a2** = konduttività < 10 μS/mm u pH > 4,3; **a3** = mhux **a1** jew **a2**.

⁽⁵⁾ Il-klassi ta' duhhan iddikjarata għall-kejbils tal-klassi B1_{ca} għandha toriġina mit-test EN 50399 (sors tal-fjamma ta' 30 kW).

⁽⁶⁾ Il-klassi ta' duhhan iddikjarata għall-kejbils tal-klassijiet B2_{ca}, C_{ca}, D_{ca} għandha toriġina mit-test EN 50399 (sors tal-fjamma ta' 20,5 kW).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/365**tal-11 ta' Marzu 2016****li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u indikazzjonijiet ġeografici protetti (Telemea de Ibănești (DOP))**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(3)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni pprezentata mir-Rumanija għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "Telemea de Ibănești" giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Fil-5 ta' Marzu 2015, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' oppożizzjoni mill-Greċja. Fit-30 ta' April 2015 il-Kummissjoni rċeviet dikjarazzjoni motivata ta' oppożizzjoni relatata.
- (3) Il-Kummissjoni eżaminat l-oppożizzjoni mibghuta mill-Greċja u sabet li kienet ammissibbli. Il-kelma "Telemea", li tiffirma parti mill-isem "Telemea de Ibănești" huwa kważi identiku għall-isem "Τελεμέες" (Telemés) li jintuza fil-Greċja. "Τελεμέες" (Telemés) huwa ġobon abjad imellah li jiġi prodott f'partijiet differenti tal-Greċja fuq skala kummerċjali. L-oppożizzjoni ssostni li r-reġistrazzjoni tal-isem "Telemea de Ibănești" tista' tipperikola l-eżistenza ta' isem parzjalment identiku "Τελεμέες" (Telemés) u l-eżistenza ta' prodotti li ilhom legalment fuq is-suq Grieg għal mill-inqas hames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni tal-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tal-isem "Telemea de Ibănești".
- (4) Permezz ta' ittra tat-22 ta' Ġunju 2015, il-Kummissjoni stiednet lill-partijiet interessati biex jinvolvu ruhhom fil-konsultazzjonijiet rilevanti biex jilhqqu qbil bejniethom skont il-proċeduri interni tagħhom.
- (5) Ir-Rumanija u l-Greċja lahqqu ftehim, li gie notifikat lill-Kummissjoni fil-21 ta' Settembru 2015, fi żmien l-iskadenza preskritta.
- (6) Kif jirriżulta mill-informazzjoni skambjata mal-Greċja fil-kuntest tal-proċedura ta' oppożizzjoni, ir-Rumanija tipproduci fuq livell nazzjonali, tip ta' ġobon imsejjah "Telemea". Din il-produzzjoni hija konformi ma' standard nazzjonali approvat mil-Assoċjazzjoni Standard Rumena. Fl-2014 madwar 24 000 tunnellata ta' "Telemea" ġew prodotti fir-Rumanija. Bl-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tal-isem "Telemea de Ibănești", ir-Rumanija ma kellhiex l-għan li tirriżerva l-użu tat-terminu "Telemea".
- (7) Ir-Rumanija u l-Greċja qablu li l-protezzjoni tad-denominazzjoni "Telemea de Ibănești" m'għandhiex tkopri biss l-isem "Telemea" iżda l-isem kompost biss "Telemea de Ibănești" b'mod ġenerali. Barra minn hekk, huma kkonkludew li r-Regolament li jdahhal l-isem "Telemea de Ibănești" fir-reġistru ta' denominazzjoni protetta ta' oriġini u indikazzjonijiet ġeografici protetti għandu jinkludi premessa li tispeċifika l-kamp ta' protezzjoni.
- (8) Il-kontenut tal-ftehim konkluz bejn ir-Rumanija u l-Greċja għandu jiġi kkunsidrat, billi huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 u tal-leġislazzjoni tal-Unjoni.
- (9) Għalhekk, id-denominazzjoni ta' oriġini "Telemea de Ibănești" (DOP), għandha tiġi mharsa b'mod ġenerali, billi t-terminu "Telemea" jista' jkompli jiġu wżat fit-tikkettar jew prezentazzjonijiet fi hdan it-territorju tal-Unjoni, sakemm il-principji u r-regoli applikabbli fl-ordni legali tiegħu jitharsu.

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠU C 6, 10.1.2015, p. 6.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-isem “Telemea de Ibănești” (DOP) huwa rreġistrat.

Id-denominazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu tidentifika prodott mill-Klassi 1.3. Ġobon stabbilit fl-Anness XI tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽¹⁾.

Artikolu 2

It-terminu “Telemea” jista’ jkompli jiġi użat fit-tikkettar jew prezentazzjonijiet fi hdan it-territorju tal-Unjoni, sakemm il-prinċipji u r-regoli applikabbli fl-ordni legali tiegħu jitharsu.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta’ Marzu 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta’ Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 36).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/366**tal-14 ta' Marzu 2016****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Marzu 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	IL	230,5
	MA	103,5
	SN	176,8
	TN	107,9
	TR	105,5
	ZZ	144,8
0707 00 05	MA	84,8
	TR	142,7
	ZZ	113,8
0709 93 10	MA	59,1
	TR	154,7
	ZZ	106,9
0805 10 20	EG	48,3
	IL	76,0
	MA	54,6
	TN	61,4
	TR	64,8
	ZZ	61,0
0805 50 10	MA	124,8
	TR	98,5
	ZZ	111,7
0808 10 80	BR	88,6
	US	181,6
	ZZ	135,1
0808 30 90	AR	115,4
	CL	157,2
	CN	103,0
	TR	153,6
	ZA	102,6
	ZZ	126,4

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (GU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/367

tal-4 ta' Marzu 2016

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar in-Navigazzjoni bis-Satellita bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u r-Renju tan-Norveġja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 171 u 172, flimkien mal-Artikolu 218(6)(a) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 218(8) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Il-Kummissjoni nneozjat il-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar in-Navigazzjoni bis-Satellita bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u r-Renju tan-Norveġja ⁽²⁾ ("il-Ftehim") li ġie ffirmat fit-22 ta' Settembru 2010.
- (2) Il-Ftehim ikopri kwistjonijiet li jaqgħu fi hdan il-kompetenza tal-Unjoni kif ukoll tal-Istati Membri.
- (3) Skont l-Artikolu 12(4) tal-Ftehim u d-Deċiżjoni dwar l-iffirmar tiegħu ⁽³⁾, il-Ftehim huwa applikat fuq bażi proviżorja mill-Unjoni, fir-rigward tal-elementi li jaqgħu fi hdan il-kompetenza tagħha, u mir-Renju tan-Norveġja, sakemm jitlestew il-proċeduri għall-konklużjoni tiegħu.
- (4) Il-Ftehim, li jrid jiġi ratifikat ukoll mill-Istati Membri, għandu jiġi approvat fisem l-Unjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet li jaqgħu fi hdan il-kompetenza tagħha,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar in-Navigazzjoni bis-Satellita bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u r-Renju tan-Norveġja huwa b'dan approvat fisem l-Unjoni ⁽⁴⁾.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Marzu 2016.

Għall-Kunsill
Il-President
S.A.M. DIJKSMA

⁽¹⁾ ĠU C 131E, 8.5.2013, p. 155.

⁽²⁾ ĠU L 283, 29.10.2010, p. 12.

⁽³⁾ ĠU L 283, 29.10.2010, p. 11.

⁽⁴⁾ Id-data tad-dhul fis-sehħ tal-Ftehim ser jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2016/368**tal-14 ta' Marzu 2016****li temenda l-Požizzjoni Komuni 2002/402/PESK dwar miżuri restrittivi kontra membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet ohrajn assoċjati magħhom**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-27 ta' Mejju 2002, il-Kunsill adotta l-Požizzjoni Komuni 2002/402/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Fis-17 ta' Dicembru 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (UNSCR) adotta r-Riżoluzzjoni 2253 (2015) ("UNSCR 2253 (2015)") li ttenni l-kundanna inekwivoka tiegħu tal-Istat Iżlamiku fl-Iraq u l-Levante (ISIL, magħruf ukoll bhala Da'esh), Al-Qaida u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet assoċjati magħhom għall-atti terroristiċi kriminali multipli li għadhom jitwettqu bil-għan li jikkawżaw l-imwiet ta' persuni ċivili innocenti u vittmi ohrajn, il-qerda ta' proprjetà u biex idgħajfu ferm l-istabbiltà.
- (3) F'dak il-kuntest, l-UNSCR 2253 (2015) fakkret li l-ISIL (Da'esh) huwa sottogrupp dissidenti ta' Al-Qaida u li kwalunkwe individwu, grupp, impriża jew entità li jappoġġaw lill-ISIL (Da'esh) jew lil Al-Qaida huma eliġibbli li jiġu elenkati min-Nazzjonijiet Uniti.
- (4) L-UNSCR 2253 (2015) appellat lill-Istati Membri biex iwaqqfu l-flussi ta' fondi u ta' assi finanzjarji u riżorsi ekonomiċi ohra lill-individwi u lill-entitajiet fuq il-Lista tas-Sanzjonijiet kontra l-ISIL (Da'esh) u Al-Qaida, kif mehtieg mill-paragrafu 2 (a) tar-Riżoluzzjoni u b'kont mehud tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tat-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja (FATF) u ta' standards internazzjonali rilevanti.
- (5) Il-miżuri ta' implimentazzjoni tal-Unjoni huma stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 ⁽²⁾.
- (6) Il-Požizzjoni Komuni 2002/402/PESK għandha tiġi emendata kif mehtieg.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Požizzjoni Komuni 2002/402/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

- (1) It-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2002/402/PESK tas-27 ta' Mejju 2002 dwar miżuri restrittivi kontra membri tal-organizzazzjonijiet ISIL (Da'esh) u Al-Qaida, u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet ohrajn assoċjati magħhom"

⁽¹⁾ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2002/402/PESK tas-27 ta' Mejju 2002 dwar miżuri restrittivi kontra membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u individwi gruppi, impriżi u entitajiet ohrajn assoċjati magħhom (GU L 139, 29.5.2002, p. 4).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-network ta' Al-Qaida (GU L 139, 29.5.2002, p. 9).

(2) Ghandha tiddahhal il-premessa li ġejja:

“(9) L-UNSCR 2253 (2015) appellat lill-Istati Membri biex iwaqqfu l-flussi ta' fondi u ta' assi finanzjarji u riżorsi ekonomiċi oħra lill-individwi u lill-entitajiet fuq il-Lista tas-Sanzjonijiet kontra l-ISIL (Da'esh) u Al-Qaida kif mehtieġ mill-paragrafu 2 (a) tar-Riżoluzzjoni u b'kont mehud tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tat-Task Force ta' Azzjoni Finanzjarja u ta' standards internazzjonali rilevanti.”.

(3) Il-premessa 9 hija nnumerata mill-ġdid bħala l-premessa 10.

(4) L-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 1

Din il-Požizzjoni Komuni tapplika għall-membri tal-organizzazzjonijiet ISIL (Da'esh) u Al-Qaida kif ukoll għal individwi, gruppi, impriżi u entitajiet:

(a) assoċjati ma' membri tal-organizzazzjonijiet ISIL (Da'esh) u Al-Qaida inklużi dawk li:

- (i) jipparteċipaw fil-finanzjament, l-ippjanar, l-iffacilitar, it-tnejjija jew it-twettiq ta' atti jew attivitajiet minn, flimkien ma', taht l-isem ta', fisem, jew b'appoġġ għal,
- (ii) ifornu, ibiġħu jew jittrasferixxu armi u materjal relatat ma';
- (iii) jirreklutaw għal, jew inkella li jappoġġaw atti jew attivitajiet ta';

Al-Qaida, ISIL (Da'esh) jew kwalunkwe ċellola, grupp affiljat, grupp li jinqata' minnhom jew derivattiv tagħhom;

(b) li huma l-proprietà ta' jew ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn, jew b'xi mod jappoġġaw kwalunkwe individwu, grupp, impriża jew entità assoċjata ma' Al-Qaida jew ISIL (Da'esh);

kif imsemmi fil-lista mfassla skont l-UNSCR 1267 (1999), 1333 (2000) u 2253 (2015) li għandha tiġi aġġornata regolament mill-Kumitat stabbilit skont l-UNSCR 1267 (1999).”.

(5) L-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 2

1. Il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u spare parts għal dawn imsemmija hawn fuq lill-individwi, lill-gruppi, lill-impriżi u lill-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(a) u (b) minn ċittadini ta' Stati Membri jew li ġejjin minn territorji ta' Stati Membri jew l-użu ta' bastimenti li jtajru l-bandiera jew l-ajruplani tagħhom għandhom ikunu pprojbiti kemm jekk joriginaw kif ukoll jekk ma joriginawx mit-territorji tagħhom.

2. Ghandu jkun ipprojbit:

- (a) l-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija u servizzi oħra, relatati ma' attivitajiet militari u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' armi u ta' materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u spare parts għal dawn imsemmija hawn fuq, direttament jew indirettament lill-individwi, lill-gruppi, lill-impriżi u lill-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(a) u (b);
- (b) l-ghoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati ma' attivitajiet militari, inkluż b'mod partikolari ghotjiet, self u assigurazzjoni tal-kreditu għall-esportazzjoni, kif ukoll assigurazzjoni u riassigurazzjoni għal kwalunkwe bejgħ, provvista, trasferiment jew esportazzjoni ta' armi u materjal relatat, jew għall-forniment ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija u servizzi oħrajn direttament jew indirettament lill-individwi, lill-gruppi, lill-impriżi u lill-entitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(a) u (b);
- (c) il-parteeċipazzjoni, konsapevoli u intenzjonali, f'attivitajiet li l-għan jew l-effett tagħhom ikun li jiġu evitati l-projbizzjonijiet imsemmija fil-punti (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.”.

(6) L-Artikolu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 3

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lil, huma proprjetà ta', miżmumin jew ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn persuna fiżika jew ġuridika, entità, korp jew grupp, kif imsemmi fl-Artikolu 1, inkluż minn parti terza li taġixxi fisimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, għandhom jiġu ffrizati;

2. L-ebda fond jew riżorsa ekonomika m'għandha tkun disponibbli, direttament jew indirettament, lil jew għall-benefiċċju ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet imsemmija fil-lista mfassla f'konformità mal-UNSCR 1267 (1999), 1333 (2000) u 2253 (2015).”.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Marzu 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

RETTIFIKA

Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 179 tad-19 ta' Ġunju 2014)

Fpaġna 36, fl-ewwel premessa, fl-ahhar sentenza; fpaġna 36, fit-tielet, fir-raba' u fil-hames premessa; fpaġna 37, fis-sittax u fid-dsatax-il premessa; fpaġna 38, fl-Artikolu 2; fpaġna 40, fl-Artikolu 10, fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 u fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 2; fpaġna 41, fl-Artikolu 14, fit-titolu u fil-paragrafu 1:

minflok: "denominazzjonijiet protetti ta' oriġini",

aqra: "denominazzjonijiet ta' oriġini protetti".

Fpaġna 36, fit-tieni premessa; fpaġna 38, fl-Artikolu 1, fil-paragrafu 1; fpaġna 38, fl-Artikolu 3; fpaġna 38, fl-Artikolu 4, fil-paragrafu 1; fpaġna 39, fl-Artikolu 6, fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1; fpaġna 39, fl-Artikolu 7, fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1; fpaġna 41, fl-Artikolu 13, fil-paragrafu 2; fpaġna 41 fl-Artikolu 14, fil-paragrafu 1; fpaġna 42, fl-Artikolu 15:

minflok: "denominazzjoni protetta ta' oriġini",

aqra: "denominazzjoni ta' oriġini protetta".

Fpaġna 43, fl-Anness I, fit-tielet linja, fit-titolu tal-punt 1 u fil-punt 3.3; fpaġna 44, fil-punt 5; fpaġna 46, fl-Anness III, fl-ewwel linja u fil-punt 4; fpaġna 48, fl-Anness IV, fl-ewwel linja, fil-punt 4.2; fpaġna 49, fl-Anness V, fir-raba' linja u darbtejn fil-punt 4; fpaġna 51, fl-Anness VII, fil-hames linja; fil-punt 1, u tliet darbiet fil-punt 4; fpaġna 52, fl-Anness VII, fit-titolu tal-punt 6; fpaġna 52, fl-Anness VIII, fir-raba' linja u fil-punt 2; fpaġna 53, fl-Anness IX, fir-raba' linja u fil-punt 4; fpaġna 54, fit-titolu tal-Anness X; fpaġna 58, fl-Anness X, fil-punt 5:

minflok: "DPO",

aqra: "DOP".

Fpaġna 49, fl-Anness V, fit-titolu:

minflok: "denominazzjonijiet protetti tal-oriġini",

aqra: "denominazzjonijiet ta' oriġini protetti".

Fpaġni 54, 55, 56, fl-Anness X, tlett darbiet fil-punt 1, is-simbolu tal-Unjoni għad-DOP jinqara kif ġej:



“ ”.

Fpaġna 57, fl-Anness X, darbtejn fil-punt 2, is-simbolu tal-Unjoni, bl-abjad u iswed, għad-DOP jinqara kif ġej:



Fpaġna 58, fl-Anness X, fit-titolu tal-punt 5:

minflok: “denominazzjoni protetta tal-orijini”,

aqra: “denominazzjoni ta' orijini protetta”.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT